



# EL APARAPITA

JUEVES  
14 DE ABRIL DE 2022

NRO. 24

CARGADOR DE LA MEMORIA CULTURAL DE BOLIVIA



## TARIJA

"Tarijeño soy señores  
yo no niego mi nación,  
en la copa del sombrero  
traigo la numeración..."



● TARIJA EN LA  
LITERATURA Y EL ARTE

● APUNTES DE UNA  
HISTORIA VITAL

● ANIVERSARIOS:  
MELBA ZÁRATE



## BREVE PANORAMA de la novela en Tarija

La creación literaria en el terreno de la novela de los nacidos en tierra tarijeña, tiene larga data, una de las primeras escritoras responde al nombre de Lindaura Anzoátegui de Campero (Valle de Tojo, 1846-1898), cuya novela más conocida titula 'Huallparrimachi' impresa en su primera edición en 1894, obra inspirada en el combatiente guerrillero por la independencia Juan Huallparrimachi, que peleó junto a Juana Azurduy. Tiene otras seis novelas.

Otro autor que aparece en el horizonte, siguiendo un orden cronológico, es Tomás O'Connor d'Arlach (1853-1932), autor de una única novela titulada Doña Juana Sánchez, impresa en 1918, y que trata de la vida y tragedia de la esposa del gobernante Mariano Melgarejo. Escribió más poesía y ensayo literario.

Más tarde en el tiempo, en 1881,

aparece la figura de Bernardo Trigo Pacheco (Tarija, 1881-1955) con su única novela Némesis (1910), de la que no se encuentra mayores datos; Trigo es más reconocido por sus trabajos de historia.

En 1904 nace en el pago chapaco el también novelista Federico Ávila, quien llegaría a publicar hasta ocho novelas bajo los siguientes títulos: La Suiza Americana (Premio Municipal de Tarija, 1945), Luces y sombras (1952), Montañas adentro (1953), Vidas Malogradas (1956); La prima Elvira (1958), La señorita Kant (1966), Los nuevos Wiracochas (1968) y Los últimos Gutiérrez (1970). También escribió teatro e historia, falleció en 1973.

Alfredo Estenssoro Romecín, quién vio la luz en 1908, emerge en el escenario de la novela con La esperanza rediviva (1986), quien con esta obra evoca la Tarija de los años 20 del siglo pasado.

En el trayecto aparece otra dama como es Zulema Bass Werner (1922), autora de la novela Ráfagas de angustia (1981), obra de la tampoco encontramos mayores datos. La misma ha publicado hasta seis poemarios y dos libros de cuentos.

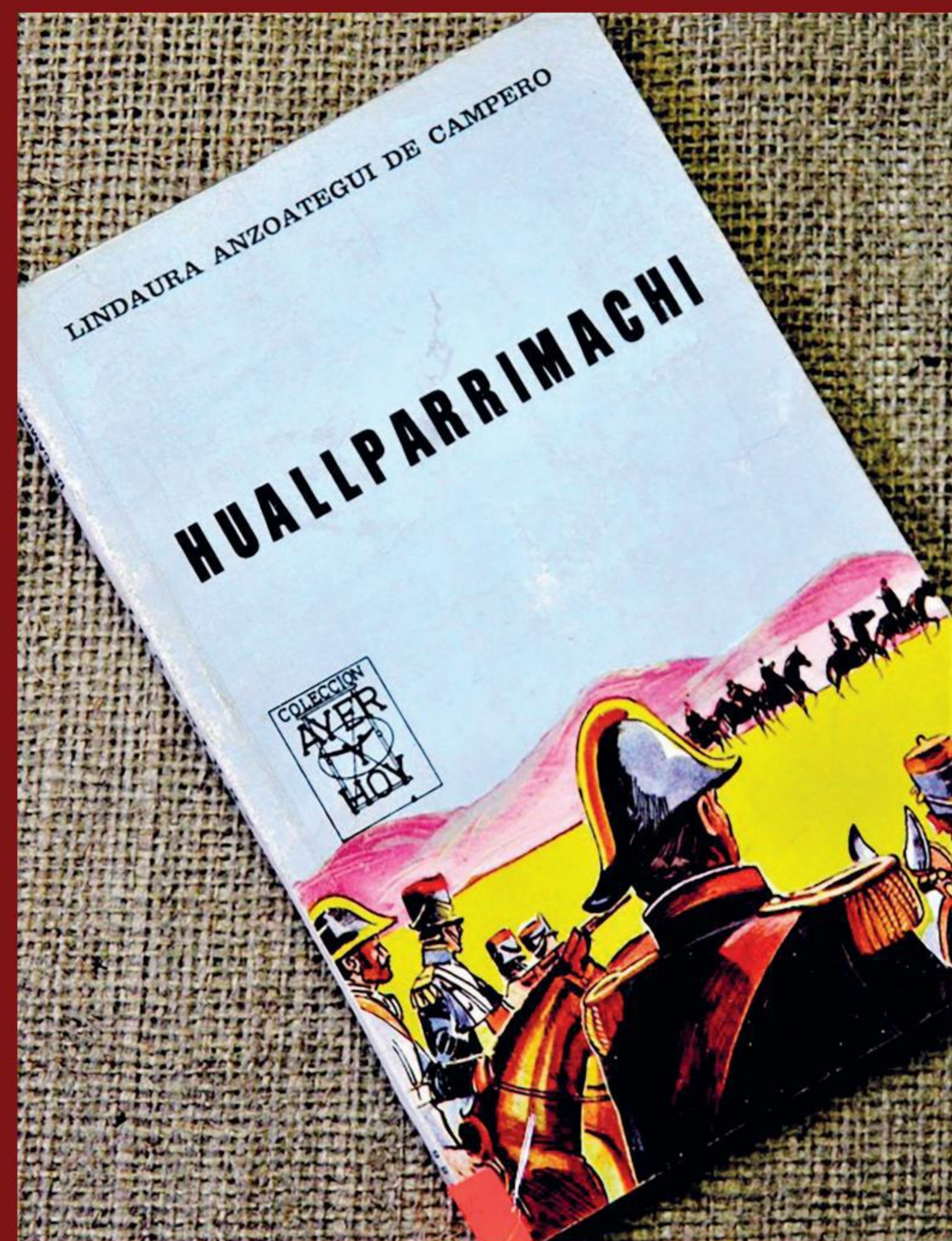
Otro novelista es Edgar Ávila Echazú (1930-2022), hijo de Federico Ávila, que se inscribe en el escenario con dos obras: Belinos (1995) y Ceniza del viento (2004); al igual que otros, tiene más libros de poesía y de cuento, además de ensayos.

Otra personalidad literaria de mediados del siglo pasado es Luz Aparicio y Aparicio (1933), quien registra la novela Eternidad doliente, de la que no pudimos establecer la fecha de su publicación. Ella también hizo cuento y tocó temas educativos.

Jesús Urzagasti Aguilera (Chaco, Tarija, 1941-2013) instala su obra novelística desde 1969 con Tirinea, luego le seguirían En el país del silencio (1987), De la ventana al parque (1992), Los tejedores de la noche (1996), Un verano con Marina Sangabriel (2001), El último domingo de un caminante (2003) y Un hazmerreír en aprietos (2006). En su calidad de poeta tiene tres libros y en cuento uno. También destacó en el terreno del periodismo.

A este conjunto de autores, se suman nombres como Enrique Rocha Monroy (Tarija, 1932) con hasta ocho novelas que citamos: El rostro de la furia (1979), Los cuatro tonos del kikiriki (1976), Sentina de escombros (Premio 'Franz Tamayo', 1975), El rostro de la furia (1979), Medio siglo de milagros (Premio Blasco Ibáñez, España, 1979), Tan lejos de Dios (Premio 'Franz Tamayo', 1979), Presagio de dos muertes (1992) y Anunciación de Miguel Arcángel (2003).

Y finalmente citamos a uno de los más galardonados novelistas de este tiempo como es Gonzalo Lema Vargas (1959), quien hasta el 2014 había escrito doce novelas y sabemos que cada año posterior daba noticia de nuevas obras. (EBM)



HUALLPARRIMACHI es una de las novelas pioneras en su género en Bolivia, misma que ha sido escrita por la tarijeña Lindaura Anzoátegui de Campero, impresa en 1894.

### EL APARAPITA

Es una producción del MUSEO DEL APARAPITA

Editor responsable: Elías Blanco Mamani

Correo: eliasblanco2009@gmail.com

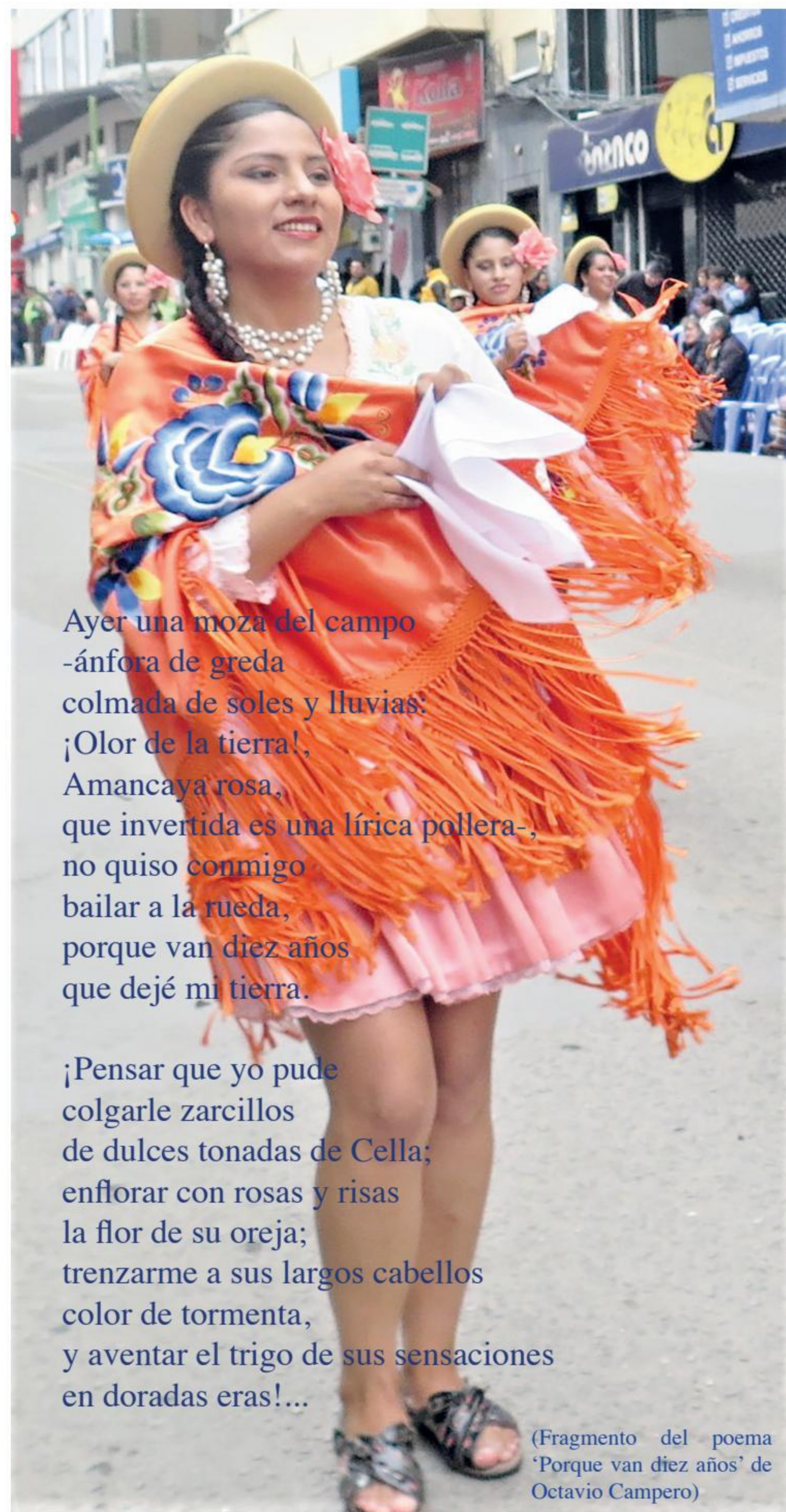
Imágenes de tapa: fotos de Elías Blanco, 2018

Fotos interior: Archivo Museo del Aparapita



## Una moza del campo...

Por Octavio Campero Echazú

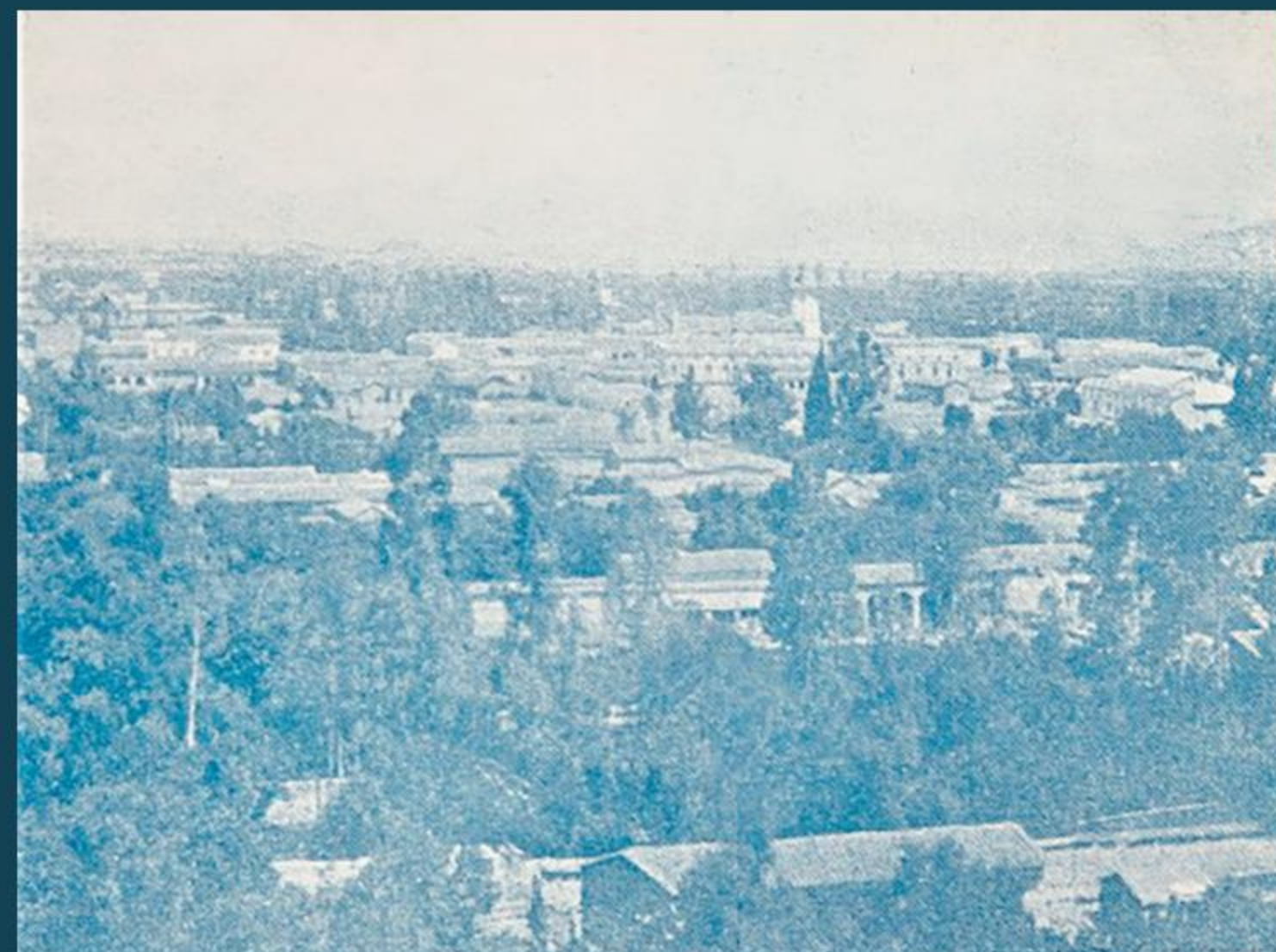


Ayer una moza del campo  
-ánfora de greda  
colmada de soles y lluvias;  
¡Olor de la tierra!,  
Amancaya rosa,  
que invertida es una lírica pollera-;  
no quiso conmigo  
bailar a la rueda,  
porque van diez años  
que dejé mi tierra.

¡Pensar que yo pude  
colgarle zarcillos  
de dulces tonadas de Cella;  
enflorar con rosas y risas  
la flor de su oreja;  
trenzarme a sus largos cabellos  
color de tormenta,  
y aventar el trigo de sus sensaciones  
en doradas eras!...

(Fragmento del poema  
'Porque van diez años' de  
Octavio Campero)

### LA FOTO HISTÓRICA



LA CIUDAD DE TARIJA EN 1938. Foto publicada por la Revista de Bolivia, editado en La Paz, de fecha 14 de agosto de aquel año. Hoy en día Tarija tiene otro rostro.



# LA INDEPENDENCIA Y TARIJA: una historia vital



Uno de los libros centrales para entender la historia de Tarija es aquel escrito por Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach bajo el título de Tarija en la Independencia del Virreinato del Río de la Plata, impreso en su primera edición en el año 2009 y que llegó a su tercera edición el 2017 (foto) como parte de la Biblioteca del Bicentenario de Bolivia (BBB), con estudio introductorio de Erick D. Langer.

Según define el mencionado Erick Langer (profesor universitario de EE.UU.) "En esta obra se vislumbra la complicada historia de la independencia de Tarija, un aspecto fascinante del proceso histórico boliviano ya que en Tarija, siendo a finales de la época colonial una dependencia administrativa de Salta (y, por ende, de Buenos Aires), escogió ser parte de Bolivia a través de acontecimientos poco conocidos en detalle. De manera que la selección de este libro para formar

parte de BBB es bien merecida". Y en otra parte el mismo define: "Es un estudio con lujo de detalles y con un análisis político-militar que nos hacía falta. Este libro cumple con ese propósito, provee información sobre los grandes guerrilleros de la independencia casi olvidados por la historiografía durante un conflicto cruento que se extendió por muchos años y aporta a la comprensión de la independencia no solamente boliviana, sino sudamericana."

El propio autor, Eduardo Trigo, en el prólogo a la obra hace el siguiente apunte: "La participación de Tarija en la guerra de la emancipación no fue debidamente estudiada por los historiadores bolivianos principalmente por que la documentación se encuentra casi en su totalidad en archivos argentinos, dado que, por Cédula Real del 17 de febrero de 1807, dejó de pertenecer

en lo administrativo y religioso al Alto Perú y pasó a formar parte de la intendencia de Salta, hoy provincia de la República Argentina."

El índice abre sus XXV capítulos con referencias sobre los primeros españoles en Tarija, las encomiendas y la fundación de la Villa de San Bernardo de Tarija. Y cierra con la presencia franciscana en Tarija y la Jura a las Cortes Generales de Cádiz.

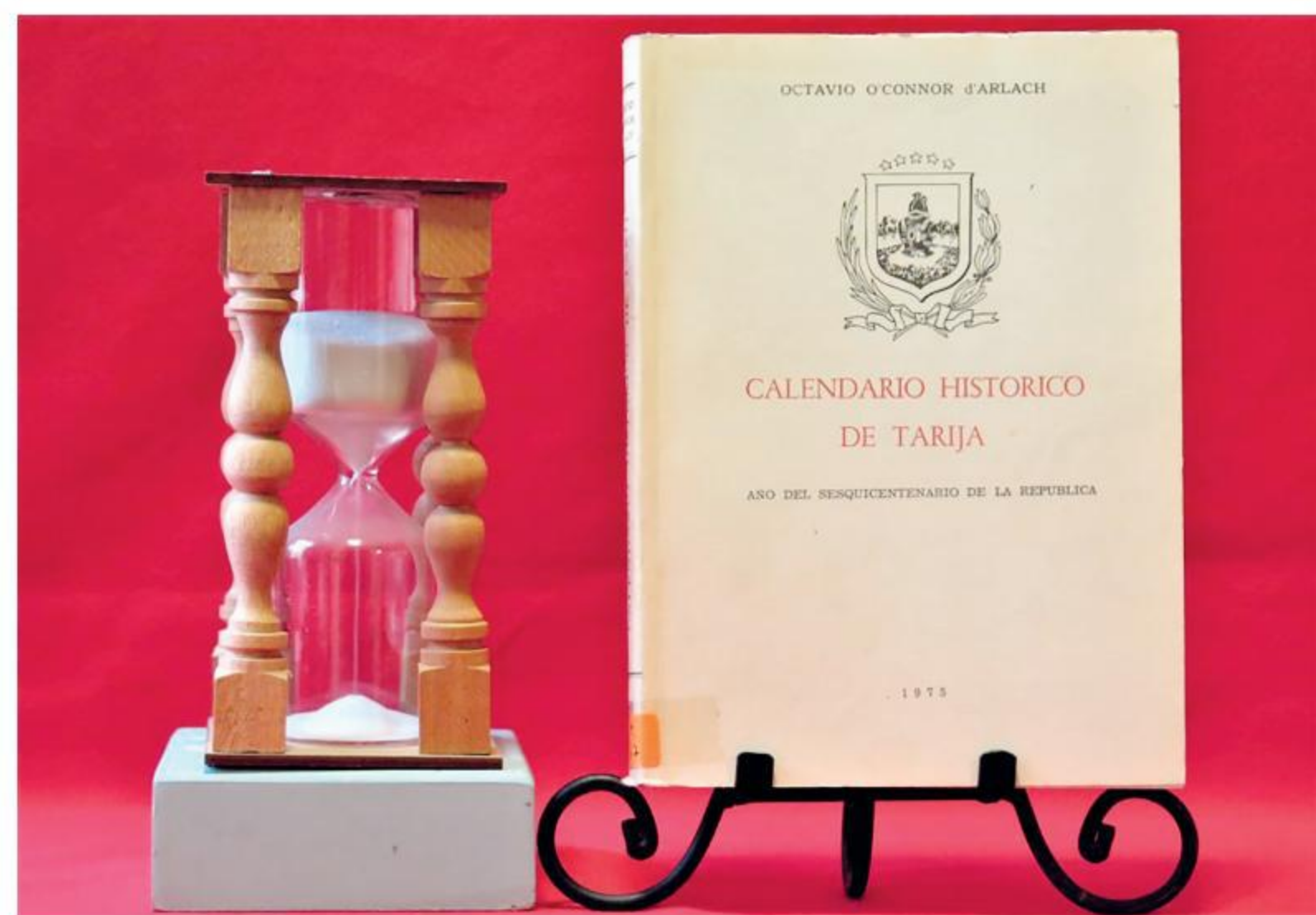
Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach nació en Tarija el 17 de octubre de 1936. Hizo estudios en distintas instituciones para titularse como abogado, historiador y periodista, además de desempeñarse como diplomático. Según su historial fue Vicecanciller de la República, encargado de negocios en Gran Bretaña y Embajador en la Argentina. Presidió la Asociación de Periodista de Tarija. Además del libro citado sobre Tarija, es autor de: Víctor Paz Estenssoro (1999) y Crónicas de Tarija (2015). (EBM)

## LETRAS TARIJEÑAS de René Aguilera



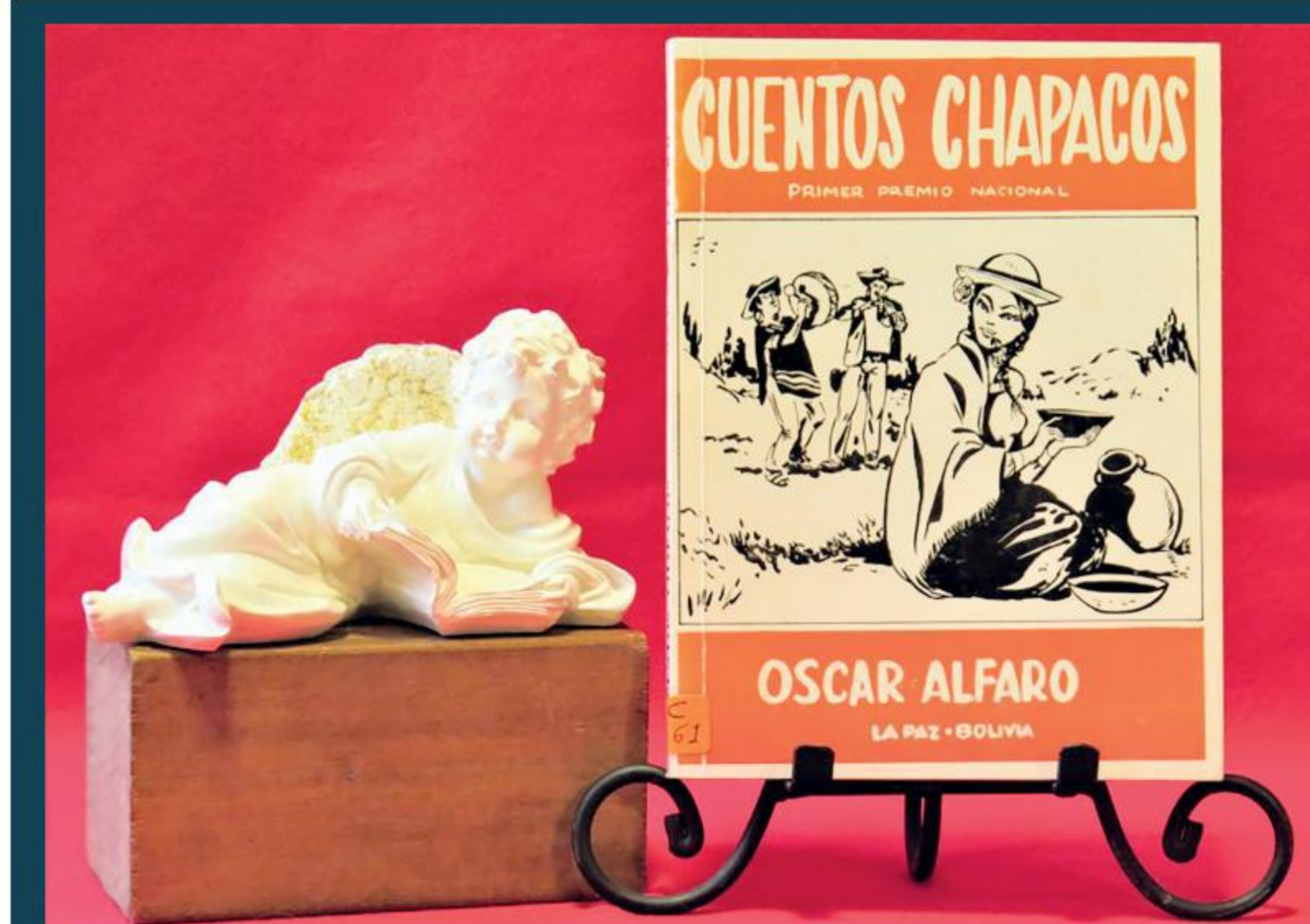
**LETRAS TARIJEÑAS**, recopilación del autor tarijeño René Aguilera Fierro, en el que recoge biografías de poetas y escritores nacidos en aquella tierra. Tiene el formato de bolsillo y en sus 230 páginas encontramos nombres como: Alberto Rodo Pantoja, Víctor Varas Reyes, Franz Ávila del Carpio y Oscar Gonzáles Alfaro.

## LIBROS



**CALENDARIO HISTÓRICO DE TARIJA.** Es un libro elaborado por Octavio O'Connor d'Arlach y publicado en el año 1975 con el rótulo adicional de "Año del Sesquicentenario de la República". La obra propone hacer una historia

de Tarija día a día, empezando el 1ro. de enero de 1826, para teminar el 31 de diciembre de 1917, para lo que el autor recurrió a una abundante bibliografía, según se hace lista el final del volumen. Tiene 282 páginas.



**CUENTOS CHAPACOS.** Es un libro de cuentos del escritor tarijeño Oscar Alfaro, cuya primera edición data de 1963, el que mostramos en la foto es la quinta de 1981. La obra, compuesta por veintisiete narraciones ganó aquel 1963 el Premio Nacional

de Cuento. A decir de Raúl Botelho Gosálvez, con Cuentos Chapacos Alfaro hace "agudas pinceladas de psicología regional, certeros brochazos sobre el ambiente tarijeño y un amor constante y entrañable hacia los hombres y las cosas que forman la personalidad de esa tierra..."



**ESENCIA DE MI TIERRA**, es un libro redactado por la tarijeña Zulema Bass Werner de Ruiz; una obra que combina pensamiento y poesía, defensa del terruño y sus valores humanos, destacando las expresiones culturales. Así habla de los instrumentos musicales tradicionales de Tarija

como el Erke y La Caja, también habla de las fiestas tradicionales populares. Habla también de los carnavales, en que expresa: "El carnavalitu... / la garba cayendu... / a altas horas de la noche, / con mi dueño voy saliendo. / amorcito nuevo... / quisiera tener..."



## DEL FOLKLORE TARIJEÑO

# Gracia y contenido de la COPLA CHAPACA

El escritor e historiador tarijeño Wilson Mendieta Pacheco (1931-2005) publicó este artículo justamente el 15 abril de 1972 en el diario 'Presencia' de la La Paz, en el que reflexiona y hace citas en torno a la copla chapaca.



también hay mujeres buenas y otras sin corazón.

La ironía, la sátira, el humor oportuno, tienen en las coplas el medio más sincero para una expresión sin tapujos:

Mi caballo y mi mujer  
se me fueron para Salta,  
mi mujer aunque no vuelva  
mi caballo me hace falta.

A nadie le aconsejo  
que tenga amor oculto,  
no les pase lo que a mí  
de salir con cierto bulto.

Este es mi corazoncito  
al chanco se lo voy a dar,  
el chanco me hay dar manteca  
vos perro, qué me has de dar.

El campesino tarijeño, pese a no inmiscuirse mayormente en la vida política, empero sus cantares, hacen alusión –con bastante fino humorismo– sobre la vida de gobierno:

Si fuera yo Presidente  
alejaría a los adulones,  
porque según San Vicente  
éstos resultan traidores.

Al candidato oficial  
por fuerza hay que ayudar,  
y una vez que le hagan triunfar  
retirase a trabajar.

Que no crea a los políticos  
siempre me dijo mi madre,  
y yo como buen hijo,  
también le dije a mi compadre.

aunque tenga que sufrir,  
sufrir por una mujer  
es la dicha de vivir.

Puedes matarme si quieres  
sin veneno ni puñal,  
deja un día de mirarme  
y el golpe será fatal.

A llorar mi triste suerte  
en mi cama me senté,  
al considerar tan mejor  
lo que tan cerca soñé.

El chapaco, aquel jovial poblador de los verdes campos tarijeños, en sus coplas refleja también una profunda filosofía o un humanismo digno de no olvidarlo:

Ay, hijos desobedientes  
obedezcan a sus padres,  
no se vean como yo  
mendigando voluntades.

Si el pecho de cristal fuera  
se viera los corazones,  
no hubieran falsas caricias  
ni se usaran las traiciones.

Dicen que es dulce la caña  
y es muy agrio el corazón,

En la música vernacular de Tarija, la copla ocupa un lugar de preponderancia, pues constituye la expresión más genuina del folklore chapaco.

Geografía, sentimiento, humor, ironía y hasta reflexión y filosofía contiene la copla, el cuarteto que con música diferente –según la época del año– se lo escucha diariamente en la vida campestre.

Así, por ejemplo, cuando el chapaco cantor quiere expresar la geografía de su tierra, recuerda estas coplas:

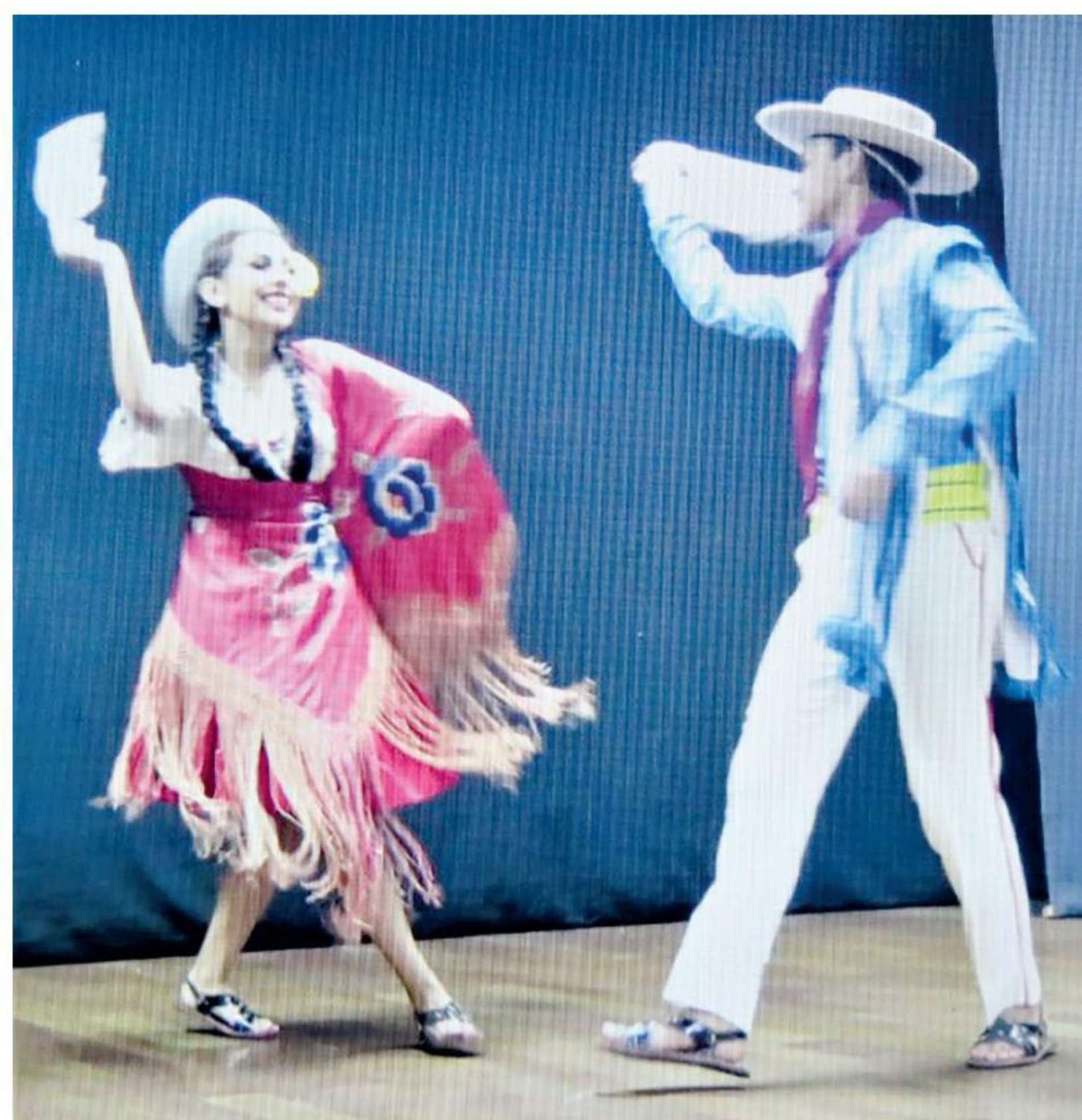
Cochabamba, es buena tierra  
La Paz, es mucho mejor,  
Tarija, aunque chiquita  
pero se lleva la flor.

Tarijeño soy señores  
yo no niego mi nación,  
en la copa del sombrero  
traigo la numeración.

El amor, no falta en el cantar valluno y tanto el hombre como la mujer manifiestan su sentimiento y cantan su emoción:

Yo nací para querer

## LAS DANZAS DE LA BELLA TARIJA



LA DANZA DE LA CUECA tiene sus propias características en Tarija. En la imagen integrantes de Ballet Folklórico 'Libertad' de aquella capital.



LA RONDA TARIJEÑA es otra de las danzas típicas del sur del país. El mismo Ballet 'Libertad' en la foto. Estuvieron en La Paz en marzo de 2020.



### LA DANZA DE LAS TARIJEÑAS

Es una de las expresiones folklóricas más conocidas de Tarija y que se ve especialmente en la festividad de los carnavales. En este caso es el grupo 'Comadres Bandeñitas' que estuvieron en La Paz el año 2018, para la Entrada de la Integración. (Foto: EBM)



# POEMAS A TARIJA

## ANILLO CHAPACO

Por Octavio Campero Echazú

Con la plata de mis pagos, hazme, platero,  
un anillo que me encadene a mi moza  
fragante al sol y membrillo.  
Ella lo quiere más firme que la muerte  
y el olvido, y del color de una luna  
de bodas por el camino.  
Pon sobre el yunque sonoro el claro metal  
arisco; y amorosamente caiga, suba y caiga,  
con el ritmo de mi corazón,  
la comba musical de tu martillo.  
Y después, en letras de oro,  
con el buril del destino, graba en el aro  
esta dulce tonada de mi cariño:  
Rosalinda de la Vega.  
¡Ay, Rosalinda, qué lindo suena tu nombre  
chapaco al trenzarse con el mío!  
Alrededor de tu dedo -cogollo recién florido-  
remacharé con mis besos  
-pájaros que van al trigo- un aro de amor  
más firme que la muerte y el olvido.  
¡Platero, con esta plata vas a forjar mi destino!  
Ella me espera lavando su ropa blanca en el río.

Tomado del libro Poemas (1958) de Octavio Campero, p. 13-15

## TARIJA

Por Zulema Bass Werner

Adormecida en tus tardes arrullas dulces amores  
Y sin hacer ningún alarde  
Muestras tus bellos fulgores.  
Raíces de ideal fecundo, tu campiña seductora,  
con murmullo canta al mundo  
que eres paz, amor, aroma.  
Rosal de pascua fragante, erke y caja sonoras.  
Baila el Chuncho elegante, la caña se queja y llora.  
Y el violín con sus lamentos, lira del bravo chapaco  
filtra ondas de sentimiento del verdadero arrebató.  
Dulce mozueta chapaca, vibra al compás de la  
rueda  
y con tu sabor de albahaca  
danzas ágil como el vuelo.  
Y tu río Guadalquivir orgullo de tu belleza  
Romancero cantarín, ostentación de grandeza.  
La arboleda pintoresca acurruca a los gilgueros  
y en la sinfonía de fiesta cantan, saltan muy ligeros.  
Coronando tu armonía te enmarca el bello Sama.  
Quien comparte tu alegría te añora y reclama.

Tomado de El Diario Literario, LP, 15.04.1987, p. 10

## TARIJA

Por Oscar Alfaro

Flores el 15 de abril sobre la tierra chapaca,  
que es una moza gentil,  
con su frescura de albahaca.  
Canta la tierra coplera, pollera de campo verde  
y manta de primavera,  
que valle abajo se pierde.  
¡Qué linda chapaca, ay juna!  
con una flor en el pelo y su cajita de luna  
regando chispas al cielo...  
Pasa su belleza fresca bajo los arcos triunfales  
de las cañas musicales,  
en la tarde pintoresca.  
Y el río Guadalquivir  
lo mismo que un perro manso,  
da vueltas como un remanso  
y a sus pies se echa a dormir.  
Salud, tierra juvenil  
que en tu sangre nueva enciendes  
legiones de Motos Méndez  
¡Que viva el 15 de abril!

Tomado del libro La escuela de fiesta (1980) de Oscar Alfaro, p. 46-47

## TARIJA

Por Gregorio Reynolds

Tarija, emblema de la Patria eres:  
en verde alfombra de felpucho y raso,  
se tiende el velo aurífero de Ceres  
bajo el patio purpúreo del ocaso.  
A ella de das en pródigo tributo,  
en una profusión de maravilla,  
desde el retoño hasta el jugoso fruto,  
desde la sementera a la gavilla.  
En ti reviven églogas antiguas.  
Das el filtro que enlaza corazones.  
Te apoderas del alma, la apaciguas  
Y la redimes de sus aflicciones.  
Se alienta la confianza -¡oh gran señora!-  
en el solar de la heredad amiga.  
El alma es como Ruth, la segadora,  
cuando en el campo de Booz espiga.  
¡bendita seas porque fiel y ufana,  
palpitaste de gérmenes, tu tierra  
de insondable matriz, todo el mañana  
en su perenne pubertad encierra!

Tomado del libro Arcoiris (1948) de Gregorio Reynolds, p. 28-29

## TARIJA

Por Portirio Díaz Machicao

Todo lo que nos dé Tarija será cosecha de  
miel y de vida.  
Todo lo que salga de tu predio ardiente y  
amoroso será capital firme de la Patria grande.  
Esta la madre esperando el retorno diario de  
los hijos, aquellos que retornan del prado  
y bosque, de chacra y jardín,  
después de haber llenado los deberes  
de orden y de caricia.  
El orden sobre las umbrías pletóricas  
y la caricia en la solemne querencia del hogar.  
Así de formó Tarija, entre canción y disparos  
de flechas.  
Entre galope de recuas lanzadas al infinito  
y cantos en la atardecida, a la luz  
de los fogones, en tanto la carne chisporrotea  
sus manjares junto al fuego.  
Así se peleó, se trabajó, se planeó la construc-  
ción de este incommensurable hogar boliviano,  
lirico y sagaz, riente y severo.

Tomado del diario Presencia Homenaje, LP, 06.08.1974, p. 1

## TARIJA

Por Beatriz Schulze Arana

Sus oscuros pañuelos  
lavan las campesinas en las aguas  
del Río Guadalquivir, y se les ponen áureas  
al brote de la brisa matinal.  
Las campesinas lavan en el Río  
y tornan a la ciudad con los pañuelos  
áureos  
a fuerza de ideal y de esperanza,  
y los céfiros cantan y canta el rui señor  
¡Es la ciudad entera una inmensa canción!  
-¿Tarija no tiene penas?  
-Oh sí, mas se la lleva  
el Río Guadalquivir...

Tomado del libro Pompas de jabón (1963) de Beatriz Schulze, p. 53

## TARIJA

Por Hugo Molina Viaña

Hebras de luna sendas de luz.  
Rosa amancaya  
dormida al sud.  
Coplas y ruedas rumor canoro  
de aves y mozas  
de Canasmoro.  
Cajas y erques y tu violín,  
mecen el talle  
Guadalquivir.  
Sangre y guerrilla de tu solar,  
se alza un machete  
de libertad.

Tomado de Presencia Literaria, LP, 06.08.1974, p. 2



Foto: Elías Blanco, 2018.

DANZA DE LOS TARIJEÑOS en pareja, en la ciudad de La Paz. Fue el año 2018 en el marco de la Entrada de la Integración.



# TARIJA a vista de los artistas



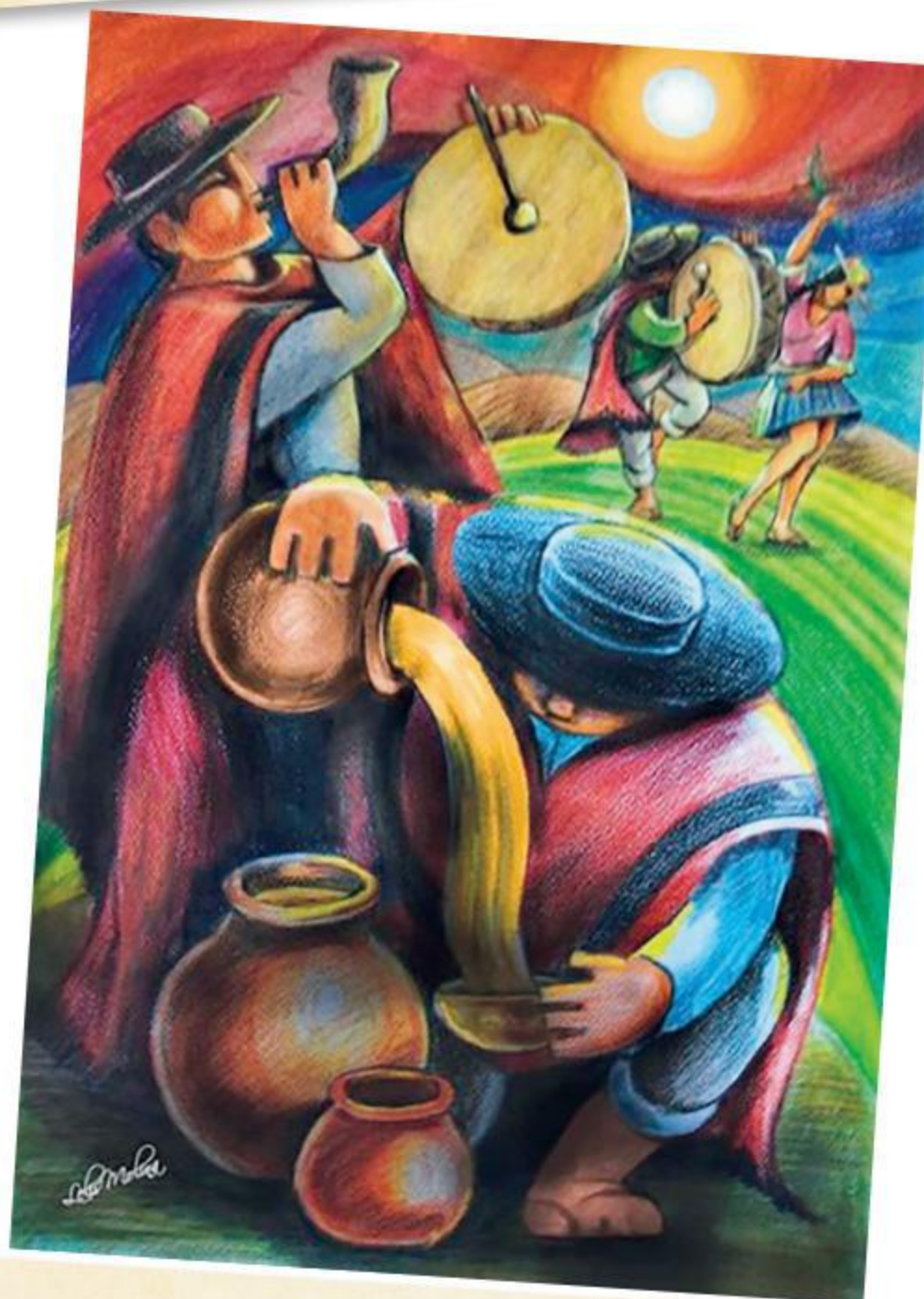
"DULCINEA DEL GUADALQUIVIR", así titula esta pintura de la artista paceña María Susana Castillo.



"RELATO DEL CUERPO" es un cuadro que alude a la mujer tarijeña y que fue pintado por José Torres Oliva.



"CHAPACA", pieza de arte en fotografía del paceño Armando Urioste Nardín.



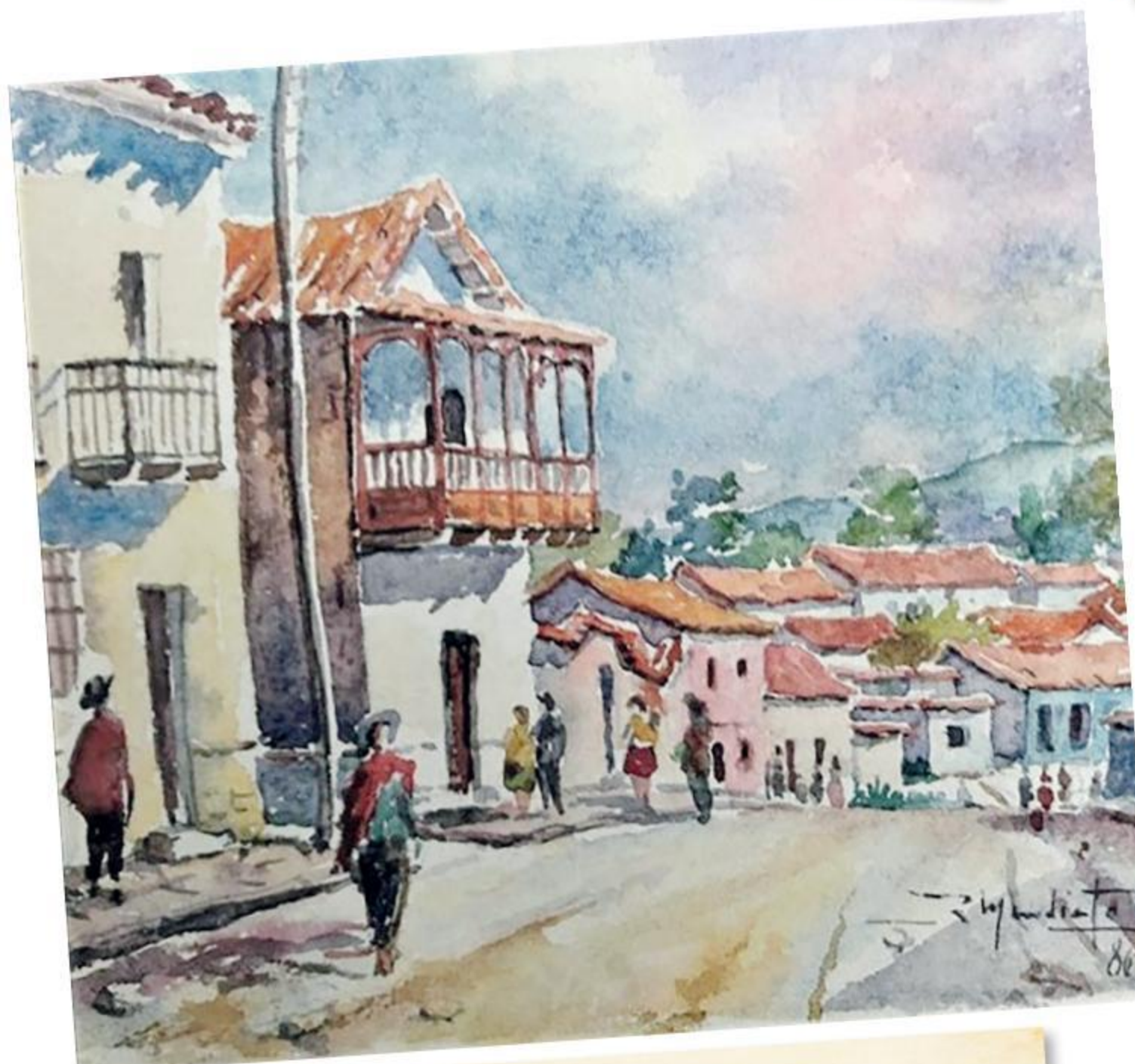
"CHURA LA CHICHA, LINDA LA COPA", obra pictórica del artista Lelis Molina.



DANZA CHAPACA, pintura realizada por el artista potosino Benito Guarachi.



LA DANZA DE LAS TARIJEÑAS Y SU BELLEZA. Sucedió en la ciudad de La Paz en octubre de 2018, en la Entrada de la Integración. Grupo 'Bandeñitas'.



SAN LORENZO, TARIJA, obra del artista chuquisaqueño Raymundo Mendieta.



PAISAJE DE TARIJA, obra del artista paceño Carlos Encinas Clavel.



15 DE ABRIL

## MELBA ZÁRATE, la forjadora del Ballet en Bolivia

La danza del ballet en Bolivia tiene en Melba Zarate a uno de sus pilares fundamentales. Nacida en Buenos Aires, Argentina hacia los años 30, desarrolló en Bolivia una de sus obras mayores, y falleció en la ciudad de La Paz un 15 de abril del año 2009.

Fue licenciada en música y teatro. Directora artística del cuerpo de baile de Teatro de 'Maine' y maestra de baile del Teatro Argentino de La Plata, en Argentina. También fue parte del Ballet Theatre de Nueva York. "En 1959 llegó a Bolivia como directora del ballet de la Compañía de Ópera de Buenos Aires. Y se quedó y se quedó... Se enamoró de este país y de todo el talento que en él encontró", según recuerda la pianista boliviana Sarah Ismael.

En 1969 le fue encomendado por el Ministerio de Culturas la creación del Ballet Oficial de Bolivia, responsabilidad que tuvo a su cargo hasta 1978. Ha llevado a escena obras universales como 'El lago de los cisnes' y nacionales como 'Carcajada de estaño' basada en la obra de Alcira Cardona.

En 1972, al hablar de la forma de enseñanza en el Ballet Oficial, explicaba sus objetivos: "El Ballet Oficial reconoce que el noble arte de la Danza Clásica exige un estilo elegante y elevado, pureza, frescura, pudor en las expresiones y en los gestos. Se consagran a lo largo de todas las lecciones a perseguir ese fin y combaten el preciosismo, el amaneramiento y la artificiosidad. La música es para esto un precioso auxiliar, pero a menudo para el alumno, la música no es más que



un cañamazo rítmico que sigue con oído distraído. Es pues preciso desarrollar su capacidad de escuchar y sentir la música y exigir una precisión rítmica sin debilidades".

El año 2005, al momento de hacer un balance de su trayectoria, le

dijo al periódico 'La Prensa': "Nací bailarina, viví bailarina y moriré bailarina, porque el ballet tocó mi corazón. /.../ Empecé a balbucear con el ballet desde los tres años, y cuando mamá dijo ¡Basta!, ya estaba entregada y sumisa al ballet". (EBM)

15 DE ABRIL

## JUAN GERT CONITZER

Poeta, cuentista y artista del collage. Juan Gert Conitzer Bedregal nació en la ciudad de La Paz el 15 de abril de 1949, y falleció en esta misma capital en el año 2009. Estudió en la facultad de filosofía de la UMSA. Se ha consagrado como un artista del collage y expuso en galerías.



En 1995 ganó el Segundo Premio Internacional en el IV Concurso Internacional de Poesía, organizado por la Revista de los Poetas de Córdoba, Argentina, con su composición titulada 'No por las mañanas'.

16 DE ABRIL

## PRIMITIVO MAMANI

Poeta aymara. Nació en Tauca, departamento de La Paz, el 16 de abril de 1956. De profesión ingeniero agrónomo. Fue Secretario Ejecutivo del Centro de Estudiantes Universitarios Campesinos de la UMSA. Actualmente trabaja en Patacamaya. Entre sus poemas está aquel dedicado al alimento andino por excelencia como es el Chuño, en que dice: "De dónde has venido, / de dónde



te has levantado, / de cuál pampa te has aparecido, / de cuál cerro has bajado, / te ví caminar al amanecer, / cantando y bailando, / encima de la paja brava, con abarca de hielo, / con sombrero de escarcha, / con poncho de color vicuña."

17 DE ABRIL

## ROSA RÍOS

Atriz y directora de teatro. Nació un 17 de abril de 1935 en La Paz, y falleció en esta misma capital el año 2018. En Cochabamba estudió en el internado de las 'Madres Adoratrices'. Trabajó por 24 años en la División Operativa de Criminalística de la Policía. Posteriormente se desempeñó, desde 1998, como directora del Sistema de Teatros Municipales de La Paz.



Se estrenó en las tablas con la obra 'Condeuyo, la calle del pecado' dirigida por Raúl Salmón. Luego trabajaría en comedias musicales bajo la dirección de Tito Landa en obras como 'Los Jaraneros', 'La ocasión hace al ladrón' o 'La Rosita'.

20 DE ABRIL

## SIMEÓN RONCAL GALLARDO

Músico, compositor y profesor. Simeón Tadeo Roncal Gallardo nació en Sucre el 20 de abril de 1870, y falleció en La Paz en 1953. Recibió sus primeras lecciones de música de su padre, quien era maestro de capilla de la Catedral. Fue miembro y director de la Sociedad Filarmónica Sucre (1909).

Se desempeñó como profesor de piano en colegios de Potosí, donde radicó por diez años (1917-1927). Fue organista y cantor titu-

lar de la Catedral Metropolitana de Guadalupe en Sucre. Es autor de hasta 40 canciones en diferentes ritmos, entre ellas se registran las cuecas: Huérfana Virginia, Soledad, Decepción, Rosa, Recuerdo, Ausencia, Noche tempestuosa, Lágrimas, etc. Otras son: Adiós Sucre (huayño), 25 de Octubre (himno), Himno a Daniel Campos, 3 de Febrero (marcha) y Heroica (marcha). También ha compuesto marchas fúnebres y bailecitos.



18 DE ABRIL

## EFRAÍN MUYURICO

Escritor de novelas, cuentos y poesía. Efraín Muyurico Alaka nació en Sacaba, departamento de Cochabamba, el 18 de abril de 1986. Es un activo participante de ferias de libros. De entre sus poemas, citamos un fragmento de 'El dolor en mi pecho', que expresa: "Tan grande es el dolor en mi pecho que ya no aguan-



to, / a aquello que vengo arrastrando ya desde hace tanto, / dolor que no sé hasta dónde va a llegar, que hoy sólo es llanto."



# ¡LA RECONSTRUCCIÓN ECONÓMICA NOS LLEVA A BUEN DESTINO!

Con la recuperación de la hotelería  
y el transporte aéreo

DEL 2021 AL 2022

EL TURISMO HA  
FACTURADO MÁS DE  
**\$US 33 MILLONES**



#ESTAMOSSALIENDOADELANTE



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**

MINISTERIO DE  
LA PRESIDENCIA

VICEMINISTERIO  
DE COMUNICACIÓN